

**Protocol între Guvernul Republicii Moldova și
Guvernul Ucrainei cu privire la asigurarea condițiilor
preferențiale pentru transportarea producției agricole
perisabile în Ucraina și în tranzit prin
teritoriul Ucrainei spre alte țări ale C.S.I.**

din 29.08.1995

* * *

Publicat în ediția oficială
"Tratate internaționale", 1999, volumul 22, pag.228

* Semnat la Chișinău, la 29 august 1995.
În vigoare din ziua semnării.

Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Ucrainei, denumite în continuare "Părți Contractante", luînd în discuție problemele de interes reciproc, au convenit asupra următoarelor:

1) Ministerul Transporturilor și Gospodăriei Drumurilor al Republicii Moldova și Ministerul Transporturilor al Ucrainei:

- vor asigura oferirea peste rînd a materialului rulant, navelor și automobilelor necesare, utilizate și echipate în modul corespunzător, în scopul transportării producției agricole perisabile cultivate în Republica Moldova;

- vor asigura, în perioada de pînă la 1 noiembrie 1995, eliberarea a 3 mii de autorizații pentru transporturile nominalizate fără achitarea taxelor rutiere, adică la nivelul anului trecut.

Numitele transporturi, în baza acordului reciproc, se vor înfăptui prin următoarele puncte de trecere a frontierei:

Criva - Mămăliga

Otaci - Moghiliiov-Podolski

Cuciurgan - Pervomaisk

Palanca - Starokazacie

2) Departamentului Controlului Vamal al Republicii Moldova și Comitetul de Stat al Vămilelor al Ucrainei:

- vor perfecta peste rînd documentele vamale pentru producția agricolă nominalizată mai sus;

- vor asigura peste rînd trecerea peste frontiera dintre Republica Moldova și Ucraina a mijloacelor de transport, care cară producția agricolă perisabilă și care trec în tranzit prin teritoriul Ucrainei spre alte țări ale C.S.I.

3) Ministerul Agriculturii și Alimentației al Republicii Moldova va asigura perfectarea calitativă a documentelor de însoțire a mărfurilor și a documentelor de vamă.

Ministerul Agriculturii și Alimentației al Ucrainei va înfăptui examenul peste rînd al producției, care intră în Ucraina.

4) A recunoaște în calitate de documente, care certifică originea producției legumicole a Republicii Moldova, certificatul de origine a mărfii sau documentul de origine al ei, eliberat și autentificat de organele vamale ale Republicii Moldova, precum și certificatul de calitate și certificatul de carantină ale acestei producții.

5) Luînd în calcul suprasolicitarea unor puncte aparte de trecere a frontierei de către fluxurile de transport, în scopul simplificării procedurii controlului și creării unor comodități maxime pentru cetățenii ambelor țări, dar și ai unor țări terțe, să se organizeze examenul vamal și de frontieră în comun în următoarele puncte de trecere a frontierei moldo-ucrainene:

Criva - Mămăliga

Rosoșani - Briceni

Palanca - Udobnoie

Reni - Giurgiulești - Cișmichioi.

Făcut la Chișinău, la 29 august 1995, în două exemplare autentice,
în limba rusă.

Acorduri bilaterale

Protocol din 29.08.95 între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Ucrainei cu privire la asigurarea condițiilor preferențiale pentru transportarea producției agricole perisabile în Ucraina și în tranzit prin teritoriul Ucrainei spre alte țări ale C.S.I. // *Tratate internaționale 22/228, 1999*